
TYPENSCHHEIN

SAAB 99 GL
100 PS



Generalvertretung für Österreich

F.M.TARBUK+CO

Import-Gesellschaft m.b.H.
1100 Wien 10, Davidgasse 79

TYPENSCHHEIN

Name und ordentlicher Wohnsitz oder Sitz des Erzeugers des Fahrzeuges
(bei ausländischen Erzeugern, des Bevollmächtigten in Österreich):

SAAB-Scania Aktiebolag, Nyköping, Schweden



F.M. TARBUK + CO

Wien 10, Davidgasse 79, Tel. 62 91 01 Δ

Firmenmäßige Typenbezeichnung:

SAAB 99 GL
100 PS



Wien, am5.5..... 19.76.....

.....Hans Adam Hagen.....

Pacassistraße 29/4
1130 Wien

Wir bescheinigen hiemit, daß das Kraftfahrzeug, das die
Fahrstell-Nr.: **99762009663** und die Motor-Nr.: **B20Pol-085472**
führt, mit der nachstehend beschriebenen und vom Bundesministerium für Verkehr
genehmigten Type übereinstimmt.

Eine Abschrift des Genehmigungsbescheides ist angeschlossen.

Ausführung: ~~a)~~ b)

Nummer des Verzeichnisses:
gem. § 30 Abs. 4 KFG. 1967: **1**

F.M.TARBUK+CO

(Unterschrift eines zeichnungsberechtigten
Vertreters des Ausstellers)

Wortlaut des Bescheides, mit dem die Type genehmigt wurde:

Raum für
Stempelmarke

**BUNDESMINISTERIUM
FÜR VERKEHR**

Rundstampiglie
Bundesministerium
für Verkehr

Typengenehmigungs-Bescheid

für Kraftfahrzeuge

An die

Firma F.M.TARBUK & Co., Import-Ges. m. b. H.

Davidgasse 79, 1100 Wien

Zahl 70.994/1-IV/6-75

Prüf-Nr. F/3587/75

Tag der Prüfung: 1975 10 14

Spruch:

1. Das Bundesministerium für Verkehr genehmigt gemäß §§ 28 und 29 des Kraftfahr-
gesetzes 1967 unter den im Punkt 2 angeführten Bedingungen die im Punkt 5 be-
schriebene und in der im Punkt 6 angeführten Zeichnung dargestellte Type. Für
die Genehmigung ist nach der Bundesverwaltungsabgabenverordnung 1968, Tarif-
post 250, ein Betrag von 1500 Schilling zu entrichten.
2. Bedingungen:
Auflage für die Zulassung:
Die an der Hinterseite des Fahrzeuges anzubringende Kennzeichentafel darf nur
einzeilig ausgeführt sein.
3. Name, ordentlicher Wohnsitz oder Sitz des Erzeugers des Fahrgestelles und des
Aufbaues:

Saab-Scania Aktiebolag, Nyköping, Schweden

4. Firmenmäßige
Typenbezeichnung

SAAB 99 GL 100 PS

5.

Technische Beschreibung des Fahrzeuges

Art des Fahrzeuges, des Aufbaues, Anzahl der Sitzplätze, Stehplätze: Personenkraftwagen mit geschlossenem Aufbau, Ausführung a) zweitürig, Ausführung b) viertürig. Bei beiden Ausführungen 2 Sitze vorne, 3 Sitze hinten, insgesamt 5 Sitze einschließlich Lenkersitz.			
Eigengewicht	a)	b)	Nutzlast — kg
Höchste zulässige Belastung	1160 kg	1190 kg	
Höchstes zulässiges Gesamtgewicht	490 kg	460 kg	
	1650 kg	1650 kg	
Höchste zulässige Achsdrücke innerhalb des höchsten zulässigen Gesamtgewichtes	vorne	890 kg	
	hinten	800 kg	
a) Fahrgestell-Nr. 99762001250	Kennziffer: —		
b) Motor-Nr. B20 P01 078518	Klasse: —		
Kraftquelle	Verbrennungskraftmaschine		
Bauart des Motors	Vergasermotor		
a) Arbeitsweise	Viertakt		
b) Anzahl der Zylinder	4		
c) Hub und Bohrung	78 mm	90 mm	
d) Gesamthubraum	1,985 Liter		
e) Größte Nutzleistung des Motors	100 PS bei 5200 U/min		
Bauart, Größe und Anordnung des Kraftgaserzeugers oder Kraftgasspeichers und deren höchster zu- lässiger Betriebsdruck in at	—		
Art der Vorrichtung zur Dämpfung des Auspuffgeräusches:	2 Schalldämpfer, Erz.: Saab-Scania Aktiebolag, Nyköping, Schweden.		
Erzeuger, Type:	Anordnung und Ausführung lt. Zeichnung.		
Stärkstes Betriebsgeräusch: Messung am Stand	72 dB(A)	Messung in Fahrt	77 dB(A)
Art der Kraftübertragung und des Antriebes (mechanisch, elektrisch, hydraulisch, Hinterradantrieb, Vorderradantrieb, Vierradantrieb): Mechanisch betätigte Einscheibentrockenkupplung, Schaltgetriebe mit 4 Vorwärtsgängen und 1 Rückwärtsgang, Differential, Gelenkwellen auf die Vorderräder.			

Übersetzungen im Getriebe und in der (den) Triebachse(n)

3,4375, 2,0725, 1,3908, 1,0000
Rückwärtsgang: 3,7812

Triebachse: 3,889

Betriebsbremse:

Hydraulisch betätigte Zweikreis-Scheibenbremse mit Bremskraft-
verstärker auf alle 4 Räder wirkend.

Hilfsbremse:

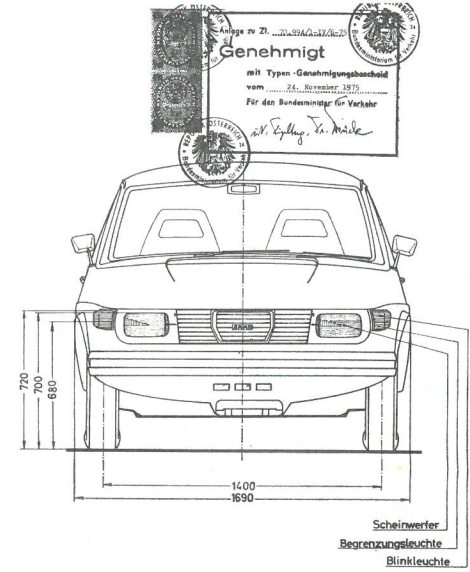
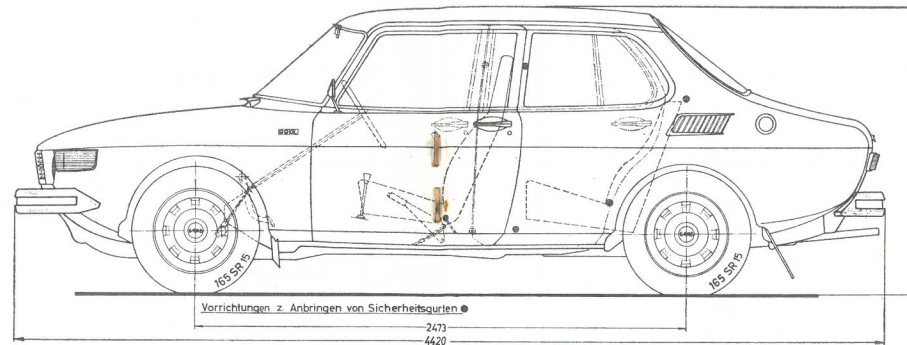
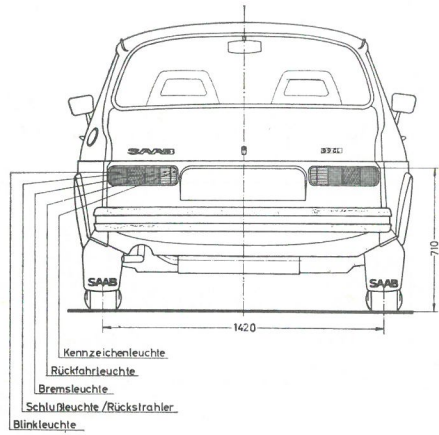
Ein Kreis der Betriebsbremse.

Feststellbremse:

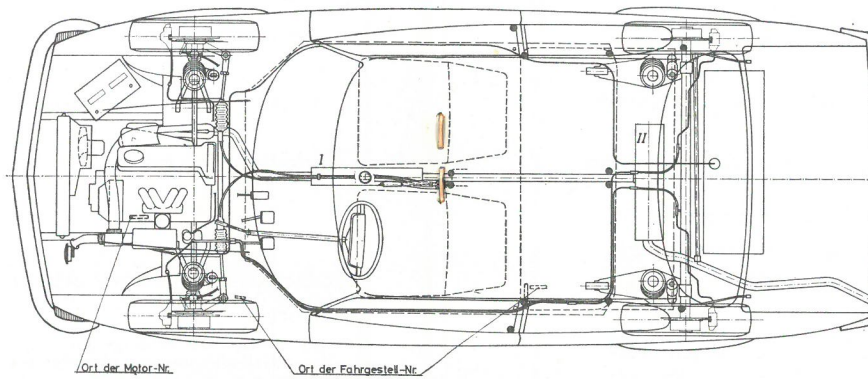
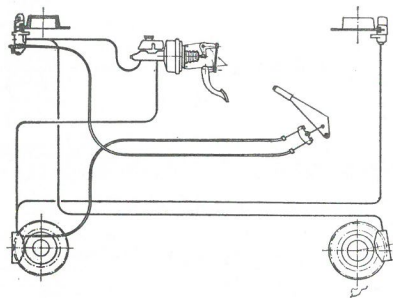
Mechanisch betätigte Scheibenbremsen auf die Vorderräder
wirkend.

Art und Mindestmaße der Bereifung und Bezeichnung der Felge	vorne	165 SR 15
	auf Felge	5 J × 15
Reifendruck 2,1 atü gemäß Erklärung des Erzeugers des Fahrzeuges (Fahrgestelles)	hinten	165 SR 15
	auf Felge	5 J × 15
Radstand	2473	mm
Spurweite vorne	1400	mm
„ hinten	1420	mm
Durchmesser des Wendekreises	11,1	m
Größte Länge	4420	mm
„ Breite	1690	mm
„ Höhe	1440	mm
Höchstgeschwindigkeit auf gerader, waagrechter Fahrbahn bei Windstille: gemessen km/h *) Angabe des Erzeugers 164 km/h		
*) Die Messung der Höchstgeschwindigkeit erfolgt bei der Typenprüfung bei Zugmaschinen, Motorfahrzeugen, Invalidenkraftfahrzeugen, Transportkarren, Motorkarren, selbstfahrenden Arbeitsmaschinen und Sonder- kraftfahrzeugen		
Art der Anhängervorrichtung	—	
Art und Typenbezeichnung der Heiz- vorrichtung und Name des Erzeugers	Frischlufstrom von elektrisch angetriebenem Gebläse über einen durch das Kühlwasser erwärmten Heizkörper. Erzeuger: Saab Scania.	
Wesentliche Abweichungen von den üblichen Bauarten:		

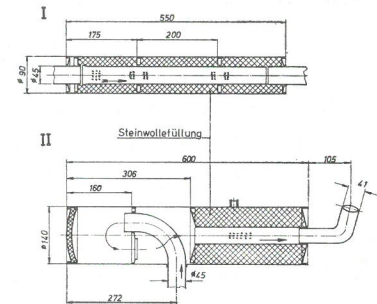
SAAB 99GL 100 PS



Bremsschema



Auspuffschalldämpfer 1:5



Genehmigungs-Zeichen	Genehmigungs-Zeichen
Scheinwerfer für Fernlicht und Abblendlicht HCR E4 20	Blinkleuchte vorne 1 E1 43350
Scheinwerfer für Fernlicht	Blinkleuchte hinten 2a E1 43238
Stadtleuchte	Blinkleuchte seitlich
Nebelscheinwerfer	Blinkgeber (A) 6401
Breitstrahler	Kennzeichenleuchte E1 12939
Begrenzungsleuchte A E1 43350	Rückstrahler I E1 21254
Schlußleuchte R-S1 E2 43238	Vorrichtung zum Abgeben von akustischen Warnzeichen (A) 7224, 7220
Bremsleuchte R-S1 E2 43238	Drehlicht
Zusätzliche Genehmigungszeichen: für Sicherheitsglas (A) 0558, 0562, 0564 für Sicherheitsgurte (A) 04015	Pannenwarnvorrichtung (A) 7943
	Nebelschlußleuchte

6. Die angeheftete Zeichnung ist eine Darstellung des Fahrzeuges.

Begründung:

Bei der am 14. 10. 1975 durchgeführten Prüfung wurde festgestellt, daß die zu genehmigende Type den Bestimmungen des Kraftfahrzeuggesetzes 1967 und der Kraftfahrzeuggesetz-Durchführungsverordnung 1967 entspricht. Die Type war daher gemäß § 28 des Kraftfahrzeuggesetzes 1967 unter den im Punkt 2 angeführten Bedingungen zu genehmigen. Die im Spruch festgesetzte Bundesverwaltungsabgabe wurde entrichtet.

Wien, am 24. November 1975

Rundstampiglie
Bundesministerium
für Verkehr

Für den Bundesminister:

i.V. Dipl. Ing. Dr. H. Türk
Sektionsrat

15 15 Intragung der Behörden gemäß § 41 Abs. 5, § 43 und § 44 KFG. 1967

Der) Herrn Hans Adam Hagen

1130 Wien, Pacassistr. 29/4

Das Kennzeichen W 58 P 72 zugewiesen.

(Dienststempel) (Unterschrift)

Wien, am 6. 5. 1976

Das oben genannte Fahrzeug wurde abgemeldet. — Die Zulassung des oben genannten Fahrzeuges wurde aufgehoben. (Nichtzutreffendes streichen.)

Stempelmarke am 19.....

(Dienststempel) (Unterschrift)

Dem (Der)

Adresse:

wurde das Kennzeichen zugewiesen.

(Dienststempel) (Unterschrift)

....., am 19.....

Das oben genannte Fahrzeug wurde abgemeldet. — Die Zulassung des oben genannten Fahrzeuges wurde aufgehoben. (Nichtzutreffendes streichen.)

Stempelmarke am 19.....

(Dienststempel) (Unterschrift)

Dem (Der) Adresse: wurde das Kennzeichen zugewiesen. <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> (Dienststempel) (Unterschrift) </div>, am 19.....	
Stempelmarke	Das oben genannte Fahrzeug wurde abgemeldet. — Die Zulassung des oben genannten Fahrzeuges wurde aufgehoben. (Nichtzutreffendes streichen.), am 19..... <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> (Dienststempel) (Unterschrift) </div>

Dem (Der) Adresse: wurde das Kennzeichen zugewiesen. <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> (Dienststempel) (Unterschrift) </div>, am 19.....	
Stempelmarke	Das oben genannte Fahrzeug wurde abgemeldet. — Die Zulassung des oben genannten Fahrzeuges wurde aufgehoben. (Nichtzutreffendes streichen.), am 19..... <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> (Dienststempel) (Unterschrift) </div>

Dem (Der) Adresse: wurde das Kennzeichen zugewiesen. <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> (Dienststempel) (Unterschrift) </div>, am 19.....	
Stempelmarke	Das oben genannte Fahrzeug wurde abgemeldet. — Die Zulassung des oben genannten Fahrzeuges wurde aufgehoben. (Nichtzutreffendes streichen.), am 19..... <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> (Dienststempel) (Unterschrift) </div>

Dem (Der) Adresse: wurde das Kennzeichen zugewiesen. <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> (Dienststempel) (Unterschrift) </div>, am 19.....	
Stempelmarke	Das oben genannte Fahrzeug wurde abgemeldet. — Die Zulassung des oben genannten Fahrzeuges wurde aufgehoben. (Nichtzutreffendes streichen.), am 19..... <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> (Dienststempel) (Unterschrift) </div>

Raum für behördliche Eintragungen

Eintragungen der Überprüfungen nach dem V. Abschnitt des KFG. 1967

1.

Änderungen am Fahrzeug, welche die im Typenschein enthaltenen Angaben berühren, sind dem Landeshauptmann (Prüfungskommission für Kraftfahrzeuge) anzuzeigen.

2.

Der Typenschein ist den Kraftfahrbehörden vorzulegen, wenn sie eine das Fahrzeug betreffende Amtshandlung vornehmen.

3.

Es empfiehlt sich, den Typenschein nicht im Fahrzeug aufzubewahren und seinen allfälligen Verlust der Zulassungsstelle, bei der das Fahrzeug in Vormerkung steht, anzuzeigen.